



## PROP DE VOSALTRES

# Assemblea diocesana (i III)

**E**n la celebració de l'Assemblea diocesana del passat mes de maig, davant la nova etapa que comença la nostra diòcesi, van ser proposats uns compromisos concrets.

Aquest capítol ens obliga a establir una jerarquia de prioritats diocesanes, per tal de concretar i seleccionar el que en aquests moments sembla més important. He volgut descriure a grans trets la situació actual de la nostra societat, els nivells eclesials en els que ens movem, així com les persones i institucions implicades. També, els desafiaments i els signes d'esperança. Ara procedeix demanar a tota la Diòcesi un compromís d'actuació en qüestions pastorals que ens afecten a tots i que necessiten una resposta. La vida ordinària de la nostra Església es desenvolupa com sempre fent atenció a la Paraula, als Sagraments i a la comunitat; així ho hem fet les comunitats cristianes amb l'ajuda de l'Esperit Sant. Això no ho nega ningú.

Enumero ara una relació de prioritats, descendent a les coses concretes. Sabent que això exigeix una selecció.

1. Davant la imperiosa tasca d'evangelitzar la nostra societat, **sol·licitar un augment de col·laboració en tot batejat, a títol individual (Ac 6,7)**. Als sacerdots i diaques, als membres de la Vida Consagrada, als laics. És una exigència del nostre baptisme. La diòcesi ha de posar tots els instruments pastorals a l'abast dels batejats perquè puguin complir fidel i coherentment amb el que en cada moment i circumstància demana el Senyor.

2. Davant la constatació de l'edat dels diferents agents de pastoral, tenir la valentia suficient per

**assemblea diocesana**

**no tingueu por**

**CRIST ÉS VIU !!**

Ponència del Bisbe Salvador

**LA NOSTRA ESGLÉSIA DE LLEIDA. PRESENT I FUTUR**

28 de maig de 2016 de 9.15 a 13.15  
Casa de l'Església-Acadèmia Mariana

a la revisió constant de la nostra comunitat parroquial, de la Unitat Pastoral i de l'Arxiprestat, perquè siguin cada vegada més casa i escola de comunió, com diu sant Joan Pau II a *NMI* (núm. 43) quan fa referència a la pròpia Església. Que ens apropem sempre al proïsme, intentant fer realitat les paraules del Senyor, capítol 25 de sant Mateu, «tot allò que fèieu a un d'aquests germans meus...».

3. Establir un disseny nou d'ajuda i **una pràctica generalitzada de cooperació entre les parròquies i les Àrees Pastorals**. Aquestes ja presten un servei reconegut per tots. Cal augmentar i fomentar les idees i projectes, per una banda, i les realitzacions, per una altra. Convé formalitzar línies d'actuació entre les dues realitats per fer més efectiva l'acció pastoral.

4. **Iniciar la Visita Pastoral** del Bisbe a totes les parròquies i comunitats cristianes de la diòcesi: anunci de la mateixa i programació; contingut de la visita; informe previ sobre l'estat actual de la parròquia i calendari i horari.

5. **El Seminari i la Pastoral Vocacional** com a tasca de tots els diocesans. Acompanyarà a aquest compromís una atenció més intensa als centres d'ensenyament (propis: Col. Episcopal, IREL), tant estatals com concertats. També, una gran insistència i un major aprofundiment en la Pastoral Juvenil i en la Pastoral Familiar. Tothom reconeix que és fonamental establir un adequat caldo de cultiu entre els joves i dins de les famílies perquè sigui eficaç la Pastoral Vocacional.

Aquests compromisos volen ser accents pastorals per a un temps determinat. No cal que us digui que hi trobem els aspectes ordinaris de l'activitat pastoral, desenvolupats de manera constant en totes les comunitats. Per això un doble agraïment per tants col·laboradors.

† **Salvador Giménez Valls**  
Bisbe de Lleida

## ACTUALITAT

# Vacances per créixer!

Activitats de lleure per a infants en situació de risc social

Gràcies a la teva col·laboració:

- Respondrem a les necessitats educatives de lleure dels sectors socials més afectats per la crisi econòmica.
- Farem que el lleure sigui un dret per a tots els infants.
- Millorarem les capacitats personals i relacionals dels infants.
- Els infants gaudiran d'un àpat saludable i equilibrat al dia.
- Contribuirem en un futur amb igualtat per a tots els infants.

Pots fer el teu donatiu:

- A través de la pàgina web: [www.vergeblanca.org/créixer](http://www.vergeblanca.org/créixer)
- Mitjançant transferència bancària a:  
BBVA: ES11-0182-5938-9600-1150-8907  
La Caixa: ES42-2100-0508-0602-0005-0789
- O dirigint-te a la seu de la Fundació Verge Blanca (c/ Acadèmia 17, 25002 Lleida)

FUNDACIÓ  
VERGE BLANCA





ANY DE LA MISERICÒRDIA  
EN DOS MINUTS

## Visitar els captius



**F**aig de voluntari al Centre Penitenciari Ponent. És una de les coses que sempre havia pensat poder fer alguna vegada, però no havia tingut mai l'ocasió. Sóc religiós i vaig

fer vot d'obediència.

Però en tornar a Lleida, després d'haver viscut molts anys a Àfrica, vaig sentir allò que diu el Senyor: «Estava a la presó i em vàreu venir a veure.»

Tanmateix vaig sentir que aquell dia el Senyor em diria: «Estava al Centre Penitenciari Ponent i no em vas venir a veure!»

Actualment, amb molt de goig, vaig a visitar els interns que estan en una cel·la tots sols. Com que hi vaig sovint, es crea una relació humana d'amistat. Penso que això és molt important per a ells, ja que a la seva habitació no reben més visites que les meves. Ells parlen, expliquen i jo els escolto; crec que és d'aquesta manera com actua la Misericòrdia de Déu, i la senten.

Avui, per exemple, quan he anat a visitar-los, un d'ells ha dit: «Resem una mica». Hem resat el Parenostre i l'Avemària, a poc a poc. Hem pregat tots junts perquè ell ho ha demanat.

Alguna vegada fan al·lusió a fets religiosos. Jo els dic que sóc creient i que prego per ells.

Crec que és quan compartim aquesta relació d'amor, escolta i amistat amb les persones més febles com es manifesta la Misericòrdia de Déu.

**P. Ramon Fabregat**

## Trobada dels Grups d'Oració i Amistat

**E**ls Grups d'Oració i Amistat de la diòcesi es van donar cita el passat 4 de juny a l'Acadèmia Mariana per celebrar la tradicional assemblea anual, que va comptar amb la participació del bisbe Salvador.



Es va iniciar la jornada amb el rès de Laudes, per donar pas després a la conferència impartida per Mn. Joan Güell, director general d'aquest moviment de laics, que pretén difondre l'oració i que va ser creat pel Dr. Josep Maria Cases. Mn. Güell va tractar el tema de la Misericòrdia, coincidint amb l'Any Jubilar. Entre altres coses, va ressaltar que «la pregària i la Misericòrdia són dues urgències de l'Església actual» i que «si la pregària no ens porta a la Misericòrdia, fallem en la pregària».

A continuació es va celebrar la missa, presidida pel bisbe Salvador, concelebrada pels sacerdots consiliaris i participada per tots els assistents. Un dinar de germanor va cloure la trobada.

## Romiatge a l'ermita de Sant Salvador de les Borges Blanques

**U**na setantena de persones van participar, el passat 3 de juny, al tradicional romiatge fins a l'ermita de Sant Salvador de les Borges Blanques, amb la participació del pastor de la diòcesi.

Un grup d'unes deu persones, a les 7 del matí, van sortir a peu des de la plaça del Terrall de les Borges Blanques fins a l'ermita, situada a uns 3,4 quilòmetres de la capital de les Garrigues, en direcció a Cervià. La resta, unes seixanta, van arribar fins al destí en cotxes particulars.

A les 8 del matí va començar l'eucaristia, presidida pel bisbe Salvador i concelebrada pel rector de les Borges Blanques, Mn. Daniel Gómez, en una cerimònia molt participada i amb els cants dels assistents, amb motiu de la celebració del Sagrat Cor de Jesús. En l'homília, el pastor de la diò-



cesi va remarcar tres paraules, presents en la Paraula de Déu, acabada d'escoltar: pastor, ramat i Amor. Alhora, va convidar els fidels a ser com el Cor de Jesús, un cor que irra-

dia l'Amor de Déu. Al final, l'associació «Amics de Sant Salvador» va obsequiar a tots els assistents amb un esmorzar de coca dolça i xocolata.

LA VEU DEL PAPA FRANCESC

## La Misericòrdia esborra el pecat

**A**cabem avui les catequesis sobre la misericòrdia en l'Antic Testament, i ho fem meditant el Salm 51, anomenat *Miserere*. Es tracta d'una pregària penitencial en la qual la petició de perdó està precedida per la confessió de la culpa i en la qual el qui prega, deixant-se purificar per l'amor del Senyor, es converteix en una nova criatura, capaç d'obediència, de fermesa d'esperit i de lloança sincera.

El «títol» que l'antiga tradició jueva ha posat a aquest salm fa referència al rei David i al seu pecat amb Betsabé, l'esposa d'Urias, l'hitita. Coneixem bé la història. El rei David, cridat per Déu per apaivagar el poble i guiar-lo pels camins de l'obediència a la Llei divina, traeix la seva missió i, després d'haver comès adulteri amb Betsabé, fa assassinar-ne el marit. Quin pecat més lleig! El profeta Natan li desvetlla la culpa i l'aju-

da a reconèixer-la. És el moment de la reconciliació amb Déu en la confessió del pecat propi. I aquí David va ser humil i gran! Qui prega amb aquest salm està invitat a tenir els mateixos sentiments de penediment i de confiança en Déu que va tenir David quan es va penedir, i malgrat ser rei, es va humiliar sense tenir temor de confessar la culpa i de mostrar la misèria pròpia al Senyor, convertint de la certesa de la seva miseri-

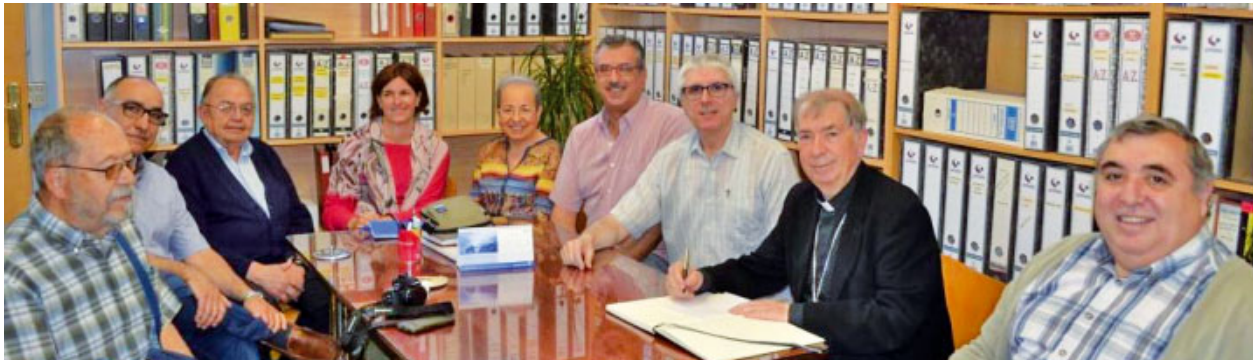
còrdia. I no era un pecat petit, una mentida petita, el que havia fet: havia comès adulteri i un assassinat!

Benvolguts germans i germanes, el perdó de Déu és allò que tots necessitem, i és el signe més gran de la seva misericòrdia, un do que cada pecador perdonat està cridat a compartir amb cada germà o germana que troba.

(Dimecres, 23 de març de 2016)



# El bisbe Salvador visita Troballes



**E**l Sr. Bisbe va visitar Troballes, l'empresa de reinserció social de Càritas Diocesana Lleida i de la Fundació Jaume Rubió i Rubió.

El director de Càritas Lleida, Ramon Baró, la secretària general, María José Rosell, i el gerent de Troballes, Josep Fernández, i altres membres del patronat de la Fundació van rebre el Sr. Bisbe i li van mostrar la feina que es fa en dita empresa.

El bisbe Salvador va seguir la ruta que fa la roba a la planta, situada al Turó de Gardeny. La roba que els ciutadans deixen als contenidors de Troballes arriba a la planta i es classifica per apartats. Després la roba classificada passa per un procés de neteja molt acurat. Cada peça es planxa i s'etiqueta per poder-la vendre a les botigues de Roba Amiga. En l'actualitat Troballes té 22 treballadors.

El bisbe Salvador va agrair la feina dels voluntaris i els treballadors de Troballes, destacant el reconeixement social que té Càritas.

«Dir Càritas és dir un aspecte molt positiu de l'Església i de la societat», va assegurar el bisbe Salvador Giménez.

Després de saludar els voluntaris i treballadors de l'entitat, es va reunir amb l'equip directiu.

## Reunió del bisbe Salvador amb els animadors de comunitat



**E**l passat 27 de maig, es van reunir tots els animadors de comunitat de la Diòcesi de Lleida amb el bisbe Salvador, acompanyats pel coordinador de l'equip de formadors, Laureano Sánchez. L'objectiu

d'aquesta trobada, demanada pel Sr. Bisbe, va ser la de saludar personalment els animadors i conèixer de primera mà la seva tasca i situació personal en les diferents comunitats.

Al llarg de la mateixa, el Sr. Bisbe va poder escoltar les seves aportacions, constatant el seu interès per formar-se degudament, per tal de poder prestar un millor servei a les comunitats encomanades.

### REFLEXIONS

«Us donaré governants com els desitja el meu cor...» (II)

**U**na fórmula diferent la trobem en el qui fou gran rei, el més gran rei d'Israel: **David**. Els caps de les tribus del nord van a Hebron a demanar-li que els faci de rei. Fou una iniciativa i designació per aclamació popular. David, un cop acceptà ser el rei de totes les tribus, farà un gest de neutralitat: conquereix Jerusalem, ciutat encara en poder del jebuseus, que no pertanyia a cap tribu, perquè entenguessin que era rei de tots. A Jerusalem se l'anomena, la ciutat de David (*II Sa 5*).

En canvi, la designació del seu fill **Salomó**, una altra figura preclara de la monarquia israeliana, fou per successió hereditària. De Salomó, la Bíblia ens deixa una preciosa declaració d'intencions, feta en forma de pregària al santuari de Gabaon: «*Concediu, Senyor, al vostre servent que tingui enteniment per a poder governar el poble i discernir entre el bé i el mal*» (*IRE 3*). Aquesta pregària revela un governant d'esperit recte. Com m'agradaria sentir semblants declaracions d'intenció dels dirigents sortits de les urnes!

No podem idealitzar situacions passades. Amb el temps, especialment a Samària, el regne del nord, hi hagueren cops d'Estat, usurpacions del tron, conspiracions i magnicides... Perquè adés i ara el cor de l'home ha estat víctima d'intencions malsanes i propòsits inconfessables com a conseqüència del pecat.

**Mn. Ramon Sàrries**

### AGENDA

#### ■ Diumenge, 3 de juliol:

—Exercicis espirituals al Col·legi Claver (Casa d'espiritualitat), Raïmat. Del 3 al 9 de juliol. Acompanyament: Mn. Ramon Prat. Inscripcions: P. Ignasi Salat, s.j. t. 649 032 313. Preu: 150 €, tot inclòs.

#### ■ Dijous, 7 de juliol:

—**XXIX Romeria a Montserrat**, del 7 al 14 de juliol. Organitza Confraria de Lleida. Informació i inscripcions: Tels. 973 270 338 - 973 232 480.

#### ■ Diumenge, 10 de juliol:

—11 h, Missa conventual a Montserrat presidida pel Sr. Bisbe.

### LECTURES DE LA MISSA DIÀRIA I SANTORAL

#### 4. ■ Dilluns (lit. hores: 2a setm.)

[Os 2,14.15b-16.19-20 / SI 144 / Mt 9,18-26]. Sta. Isabel de Portugal (1271-1336), princesa catalano-aragonesa, néta de Jaume I; sant Laureà, bisbe de Sevilla; santa Berta, vg.; sant Valentí Berriochoa, bisbe i mr.

#### 5. ■ Dimarts [Os 8,4-7.11-13 / SI 113 / Mt 9,32-38].

Sant Antoni Maria Zaccaria (1502-1529), prev., fund. Barnabites a Milà (B); sant Miquel dels Sants (1591-1625), prev. trinitari a Valladolid, nat a Vic i patró d'aquesta ciutat; santa Filomena, vg.

#### 6. ■ Dimecres [Os 10,1-3.7-8.12 / SI 104 / Mt 10,1-7].

Santa Maria Go-

retti (1890-1902), vg. i mr. de la castedat; sant Isaïes, profeta i mr.; sant Ròmul, bisbe.

#### 7. ■ Dijous [Os 11,1b.3-4.8c-9 / SI 79 / Mt 10,7-15].

Sant Ot o Odó (†1122), bisbe d'Urgell, patró de la Seu d'Urgell; sant Fermí, bisbe de Pamplona; santa Edilberga, vg.; sant Marçal, bisbe; sant Benet XI, papa (1303-1304).

#### 8. ■ Divendres [Os 14,2-10 / SI 50 / Mt 10,16-23].

Sant Adrià III, papa (romà, 884-885); sants Àquila i Priscil·la, esposos mrs., deixebles de Pau; sant Edgar, rei d'Anglaterra (†975); sant Eugeni III, papa (1145-1153).

#### 9. ■ Dissabte [Is 6,1-8 / SI 92 / Mt 10,24-33].

Sant Agustí Zhao Rong, prev., i companys mrs.; sant Zenó o Zenon, mr.; sant Joan de Colònia, prev. dominicà i mr.; sant Teodor Balat, mr.; beata Joana Scopelli, vg. carmelitana.

#### 10. ■ Diumenge vinent, XV de du-

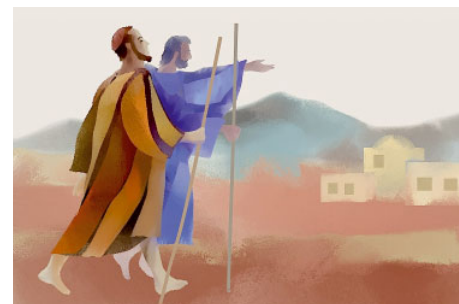
rant l'any (lit. hores: 3a setm.) [Dt 30,9b-14 / SI 68 / Col 1,15-20 / Lc 10,25-37]. Sant Cristòfor o Cristòfol, mr., patró dels automobilistes; santa Verònica Giuliani, vg. caputxina; santa Amèlia, viuda; sant Ascani, mr.; beats Carmel Boltà, prev., i Francesc Pinazo, franciscans i mrs. a Damasc.



# Diümenge XIV de durant l'any

## COMENTARI

### El Senyor en designà encara setanta-dos i els envià



**S**igne de profeta autèntic és acabar la denúncia amb anunci de porta oberta a l'esperança. *Is 66* compleix el criteri amb oracle de salvació sobre Jerusalem que naix de nou per exercir de *mare que consola el seu fill*, amb l'encàrrec que el Senyor li re-nova.

Jerusalem rep novament els beneficis del Senyor que *decantarà cap a ella com un riu la pau i el benestar*.

Tot és conseqüència de la misericòrdia de Déu vers els seus fills que a *Jerusalem seran consolats*.

L'epíleg de *Ga*—escrit per Pau de pròpia mà— marca el contrast entre els seus opositors que defugen la creu i l'Apòstol que confessa: *Déu me'n guard de gloriar-me en res que no sigui la creu de nostre Senyor Jesucrist*.

Entre les dues postures no hi ha acord possible.

Per a l'Apòstol l'únic que val és que hàgim estat creats de nou per a formar el nou «*Israel de Déu*», l'Església.

Que ningú no m'amoïni: no per estoica impertorbabilitat sinó perquè porto en el meu cos les marques distintives de Jesús, seqüeles visibles del que Pau missioner ha patit.

*Lc* presenta la vocació i missió d'uns altres setanta-dos deixebles en paral·lel al cap. 9 amb la vocació dels Dotze.

«*Setanta-dos*» són els pobles del món a *Gn 10*. La xifra simbolitza la dimensió universal de la missió.

*Els envià de dos en dos*: per la validesa del testimoniatge calen almenys dos testimonis (*Dt 19,15*). El subjecte del testimoniatge no és l'individu sinó la comunitat eclesial.

Davant la collita abundant i els pocs segadors, primer cal demanar a l'amo dels sembrats que enviï homes a segar. La pregària autèntica portarà al compromís: «*Aneu.*»

Tot sabent-nos enviats com anyells enmig de llops: somniar una missió a favor de corrent és desviar-nos del camí de Crist. Tot i això, quan entreu en una casa digueu primer «*Pau en aquesta casa*», imitant el Ressuscitat que sempre saluda amb el «*Pau a vosaltres*».

No us alegreu que els esperits se us sotmeten, com si l'èxit fos mèrit vostre. Alegreu-vos més aviat de la vostra fidelitat i de que els vostres noms estan inscrits en el cel.

#### ► Lectura del llibre d'Isaïes (Is 66,10-14c)

Alegreu-vos amb Jerusalem, feu festa, tots els qui l'estimeu. Estigueu contents amb ella tots els qui portàveu dol per ella; sereu alletats amb l'abundància del seu consol i uclareu les delícies de la seva llet. Això diu el Senyor: «Jo decantaré cap a ella, com un riu, la pau i el benestar, la riquesa de les nacions, com un torrent desbordant. Els teus nodrissons seran portats al braç i amanyagats sobre els genolls. Com una mare consola el seu fill, jo també us consolaré: a Jerusalem sereu consolats. Quan ho veureu, el vostre cor bategarà de goig i reviuran com l'herba els vostres ossos.» La mà del Senyor es farà conèixer als seus servents.

#### ► Salm responsorial (65)

R. *Aclama Déu, tota la terra.*

Aclama Déu, tota la terra. / Canteu la glòria del seu nom, canteu la seva fama gloriosa. / Digueu a Déu: «Que en són, d'admirables, les vostres obres!». R.

«Tota la terra es prosterna davant vostre i canta la glòria del vostre nom.» / Veniu a contemplar les gestes de Déu. / Que n'és d'admirable el que fa amb els homes! R.

Convertí la mar en terra ferma, passaren el riu a peu eixut. / Ell és la nostra alegria, ell que sempre governa amb el seu poder. R.

Veniu, fidels de Déu, escolteu-me; us contaré el que ha fet per mi. / Beneït sigui Déu: No ha refusat la meua súplica, / ni m'ha negat el seu amor. R.

#### ► Lectura de la carta de sant Pau als cristians de Galàcia (Ga 6,14-18)

Germans, Déu me'n guard de gloriar-me en res que no sigui la creu de nostre Senyor Jesucrist. En ella és com si el món fos crucificat per a mi i jo per al món. Ni la circumcisió ni la incircumcisió no tenen cap valor. L'únic que val és que hàgim estat creats de nou. Que la pau i la misericòrdia de Déu reposin sobre tots els qui mantenen aquest criteri i sobre l'Israel de Déu. A part d'això, que ningú no m'amoïni, perquè jo porto en el meu cos les marques distintives de Jesús. Germans, que la gràcia de nostre Senyor Jesucrist sigui amb el vostre esperit. Amén.

#### ► Lectura de l'evangeli segons sant Lluc (Lc 10,1-12.17-20) (Versió abreujada)

En aquell temps, el Senyor en designà encara setanta-dos, i els envià que s'avancesin de dos en dos cap a cada poble i a cada lloc on ell mateix havia d'anar. Els deia: «Hi ha molt a segar i pocs segadors: demaneu a l'amo dels sembrats que enviï homes a segar-los. Aneu. Us envio com anyells enmig de llops. No porteu bossa, ni sarró, ni calçat, no us atureu a saludar ningú pel camí.

Quan entreu en una casa digueu primer: Pau en aquesta casa. Si hi viu un home de pau, la pau que li desitgeu reposarà en ell; si no, retornarà a vosaltres. Quedeu-vos en aquella casa i compartiu allò que tinguin per menjar i beure: els treballadors bé es mereixen el seu jornal. No aneu de casa en casa.

Si en un poble us reben bé, mengeu el que us posin a taula, cureu els malalts que hi hagi i digueu a la gent d'aquell lloc: El regne de Déu és a prop vostre.

#### ► Lectura del libro de Isaías (Is 66,10-14c)

Festejad a Jerusalén, gozad con ella, todos los que la amáis; alegraos de su alegría, los que por ella llevasteis luto; mamaréis a sus pechos y os saciaréis de sus consuelos, y apuraréis las delicias de sus ubres abundantes. Porque así dice el Señor: «Yo haré derivar hacia ella, como un río, la paz, como un torrente en crecida, las riquezas de las naciones. Llevarán en brazos a sus criaturas y sobre las rodillas las acariciarán; como a un niño a quien su madre consuela, así os consolaré yo, y en Jerusalén seréis consolados. Al verlo, se alegrará vuestro corazón, y vuestros huesos florecerán como un prado, se manifestará a sus siervos la mano del Señor.»

#### ► Salmo responsorial (65)

R. *Aclamad al Señor, tierra entera.*

Aclamad al Señor, tierra entera; / tocad en honor de su nombre, / cantad himnos a su gloria. / Decid a Dios: «¡Qué temibles son tus obras!» R.

Que se postre ante ti la tierra entera, / que toquen en tu honor, / que toquen para tu nombre. / Venid a ver las obras de Dios, / sus temibles proezas en favor de los hombres. R.

Transformó el mar en tierra firme, / a pie atravesaron el río. / Alegrémonos en él, / que con su poder gobierna eternamente. R.

Los que teméis a Dios, venid a escuchar, / os contaré lo que ha hecho conmigo. / Bendito sea Dios, que no rechazó mi súplica, / ni me retiró su favor. R.

#### ► Lectura de la carta del apòstol san Pablo a los Gàlatas (Gál 6,14-18)

Hermanos: Dios me libre de gloriarme si no es en la cruz de nuestro Señor Jesucristo, por la cual el mundo está crucificado para mí, y yo para el mundo.

Pues lo que cuenta no es la circuncisión ni la incircuncisión, sino la nueva criatura.

La paz y la misericordia de Dios vengán sobre todos los que se ajustan a esta norma; también sobre el Israel de Dios.

En adelante, que nadie me moleste, pues yo llevo en mi cuerpo las marcas de Jesús.

La gracia de nuestro Señor Jesucristo esté con vuestro espíritu, hermanos. Amén.

#### ► Lectura del santo evangelio según san Lucas (Lc 10,1-12.17-20) (Versión abreviada)

En aquel tiempo, designó el Señor otros setenta y dos, y los mandó delante de él, de dos en dos, a todos los pueblos y lugares adonde pensaba ir él. Y les decía: «La mies es abundante y los obreros pocos; rogado, pues, al dueño de la mies que envíe obreros a su mies. ¡Poneos en camino! Mirad que os envíe como corderos en medio de lobos. No llevéis bolsa, ni alforja, ni sandalias; y no saludéis a nadie por el camino.

«Cuando entréis en una casa, decid primero: «Paz a esta casa». Y si allí hay gente de paz, descansará sobre ellos vuestra paz; si no, volverá a vosotros.

«Quedaos en la misma casa, comiendo y bebiendo de lo que tengan: porque el obrero merece su salario. No andéis cambiando de casa en casa.

«Si entráis en una ciudad y os reciben, comed lo que os pongan, curad a los enfermos que haya en ella, y decidles: «El reino de Dios ha llegado a vosotros».»